



Constituția europeană, încotro ?



editorial

O politică externă comună va reduce la tăcere statele membre?

Una dintre găselnițele statelor moderne sunt constituțiile, adică legile de bază care stipulează originea suveranității statului, drepturile și îndatoririle cetățenilor, stabilesc puterile în stat, raporturile dintre ele și conferă legitimitate instituțiilor administrative și politice.

Uniunea Europeană a propus propria constituție care va intra în vigoare cel mai probabil în anul 2007, după ce data original propusă - 1 noiembrie 2006 - a fost schimbată datorită votului negativ dat în Franța și în Olanda în acest an.

Noua lege fundamentală comună aduce puține lucruri noi în structura Uniunii, a instituțiilor sale, în raportul dintre țările membre, în competențele și în jurisdicția fiecăreia dintre acestea. Totuși, există ceva nou: atribuția Uniunii (nu a Comisiei) de a formula o politică externă și de securitate comună. Va exista un minister pentru politică externă al Uniunii Europene ale cărui atribuții vor avea în prim plan formularea de priorități externe - inclusiv de securitate. Întrebarea este: în ce măsură reprezintă acesta un pas înainte în „federalizarea” unei uniuni care, la origine, era fiscală și economică? Mai precis, cât de multe dintre atribuțiile care în acest moment țin de politica externă a statelor membre vor fi transferate la Bruxelles și Strasbourg?

Problematika politicii externe și a securității ne dă de gândit. De exemplu, la invazia Irak-ului de către forțele americane s-au văzut divergențele liderilor de stat. În cadrul Uniunii Europene, în 2003, statele membre și-au exprimat poziția în mod independent unul de celălalt. Oare cu o singură politică externă și de securitate va mai fi posibil acest lucru?

O altă dimensiune a acestei probleme este reprezentarea în instituții internaționale, precum ONU. Va rămâne un singur reprezentant în cadrul ONU pentru toată Uniunea? Probabil că nu, în schimb poziția statelor membre va deveni și mai confuză pentru că, dacă în cadrul Uniunii ele vor avea puțin de spus în ceea ce privește probleme globale, în cadrul acestei organizații ele își vor putea exprima opinii proprii. Rămâne de văzut ce soartă va avea constituția Uniunii Europene după ce va fi supusă referendumului în toate țările membre și dacă cele care au respins-o vor reveni la sentimente mai bune.

Bori Kovács

În acest număr mai puteți citi :

- *Interviu euro_tren* - pag. 2
- *Ce gândesc românii despre constituția europeană* - pag. 2
- *Conștiință, Constituire, CONSTITUȚIE...* - pag. 3

în numărul viitor

➔ Muncă și studii în Uniunea Europeană

VOX populi

Ce gândește Ro despre EuRo?

I-am întrebat pe clujeni ce știu și ce părere au despre Constituția Uniunii Europene.



Adela, 47 ani, conf.univ.dr.
Nu a trecut de ratificare în Franța și Olanda, deși s-a organizat o campanie pentru a convinge populația. Așteptăm să ne întrebe și pe noi cineva. Sunt de părere că o astfel de constituție este necesară în vederea realizării Europei unite.

Constantin, 80 ani, inginer
Este necesară pentru că în toate țările au avut loc schimbări care au dat lucrurile peste cap. Eu aș vota-o.



Andreea, contabil, 28 ani
Foarte multe nu știu, se organizează referendumuri pentru adoptarea ei. Cred că este necesară.

Georgeta, pensionară, 61 ani
Știu că unele țări au respins-o. Din păcate, nu cunosc prea multe pentru că în România nu s-a publicat tratatul complet, așa cum avem Constituția României. M-ar interesa raporturile între imigranți și locuitorii țărilor deja membre UE.



Alina, absolventă, 24 ani
Trebuie modificată. Vor să lărgească Uniunea, dar există o diferență de civilizație între membrele vechi și statele proaspăt integrate sau în curs de aderare, iar actualul proiect nu are cum să se potrivească tuturor.

Imre, liber-profesionist, 22ani
Nu știu aproape nimic. Și apoi, de unde să știu dacă nu este promovată?



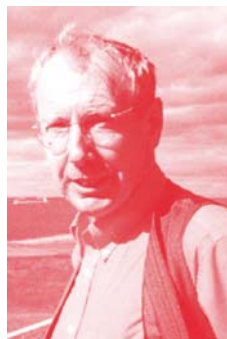
Mădălina Coțiu și Diana Bere

despre noi

"Călător în Europa"... aceasta este rubrica la care am contribuit toți și care ne reprezintă cel mai bine. Noi, reporterii euro_tren, suntem călători în țările europene despre care avem impresii, păreri și amintiri, care ne reprezintă și "demască" (în același timp), personajele care până acum nu aveau chip, doar un nume la sfârșitul unui text. Prin această rubrică cititorii noștri află mai multe... despre noi.

Adina Ponta

interviu eurotren



Tom Gallagher predă "Conflicte etnice și Pace" la Universitatea Bradford din Marea Britanie. Majoritatea studiilor sale se referă la evoluția fostelor state comuniste din Europa Centrală și de Est și, mai ales, la procesul de democratizare din România. Echipa euro_tren a discutat cu Tom Gallagher despre România ca viitor membru al Uniunii Europene.

Reporter: Care sunt consecințele votului negativ dat de Franța și de Olanda la referendumurile pentru adoptarea Constituției Europene?

Tom Gallagher: Președintele Comisiei Europene, Jose Manuel Barroso, a afirmat recent că nu vede reînvierea Constituției Europene în viitorul apropiat. Cu toate acestea, anumite prevederi ale acesteia se aplică deja la nivelul unor instituții europene importante, în ciuda votului de blam dat de Franța și Olanda. Oficialii de la Bruxelles au fost surprinși de ostilitatea cu care a fost primit proiectul european la nivelul cetățenilor Uniunii, astfel că au încercat să reducă birocrăția inutilă de care se lovesc aceștia. În România, însă, elitele își doresc o aderare cât mai rapidă la Uniunea Europeană, deoarece întrevăd anumite beneficii: locuri în Parlamentul European sau apartenența la anumite cercuri de interese. Aproape toți intelectualii români susțin aderarea europeană, indiferent de costurile acesteia sau de cât de dureroasă va fi pentru cetățenii de rând.

Reporter: Ce beneficii le va aduce românilor cetățenia europeană?

Tom Gallagher: Eu cred că va trece mult timp până când cetățenia europeană va însemna ceva pentru viața românilor. De 6 ani există instituții ale UE în România care derulează diferite proiecte de pre-aderare, dar acestea au reușit în mică măsură să ducă la îmbunătățirea eticii și a comportamentului unora dintre funcționarii sau politicienii români. Nu știu în ce măsură legile europene vor putea contracara corupția și, de exemplu, luarea de mită în sistemul de sănătate românesc.

Reporter: Ce efecte va avea o politică externă și de securitate comună asupra României, mai ales în ceea ce privește relațiile ei cu Statele Unite ale Americii?

Tom Gallagher: Românii sunt printre cele mai pro-americane popoare din Europa. Cu toate acestea, România dorește să intre în clubul european, despre care se știe că se definește prin atitudinea anti-americană. Cât despre politica de securitate comună, UE încearcă să aplice o politică pașnică de rezolvare a problemelor interne, mai ales în țările din Europa de Est. Cred că va dura destul de mult până când toate țările membre vor renunța la forțele interne de apărare și vor opta pentru o armată europeană comună. Consider că multe dintre noile membre ale UE vor fi reținute în a renunța la suveranitatea lor pentru un organism suprastatal, mai ales după experiența lor cu fosta Uniune Sovietică.

Bori Kovács

Conștiință, Constituire, CONSTITUȚIE...



Ce începe cu "Const-" și vorbește despre un popor?... Da, ați ghicit... conștiință, constituire... dar și constituție. Și dacă toate acestea le raportăm la

Uniunea Europeană vom avea: conștiință europeană, constituire a Uniunii Europene și, iată, o Constituție Europeană.

Constituția este, dacă vreți, cartea de identitate a unei națiuni. Dar este oare Uniunea Europeană un popor, o națiune, așa cum e România, sau o uniune de state care a stabilit un set de reguli pentru a le înlesni viața de zi cu zi?

La început aceste reguli, deși s-au dorit a fi legate de organizarea unui sistem european de securitate comună, au fost pur economice. De exemplu: Tratatul privind Comunitatea Cărbunelui și Oțelului, Tratatul privind Comunitatea Economică Europeană sau Tratatul privind Comunitatea Energiei Atomice. Astfel, proiectul

unei Constituții europene a venit ca un "hei-rup" pentru a crea o CETĂȚENIE EUROPEANĂ.

Deocamdată, prea puțini sunt cei care se simt cetățeni europeni. Reticența cetățenilor vechilor țări membre ale UE se bazează, în special, pe frica de "a-i duce în spate pe noii membri" din punct de vedere economic sau că vor fi sufocați din punct de vedere social. De asemenea, țările cu state vechi în Uniunea Europeană se tem de potențialele migrații datorită liberei circulații a persoanelor și serviciilor și, nu în ultimul rând, frica de a fi amenințați din punct de vedere cultural și religios, în numele celebrei politici *uniți în diversitate*.

Care ar fi șansa Constituției Europene? Încă, soarta documentului este neclară, pentru că e nevoie de ratificarea sa în toate cele 25 de țări membre ale UE. Altfel, nu poate intra în vigoare. Două țări au votat deja împotriva și nu se știe când și cum ar putea fi reluat un asemenea vot popular în celelalte state care nu au ratificat deocamdată tratatul constituțional.

Elena Jipa

În cazul în care nu știți, vă spunem noi că:

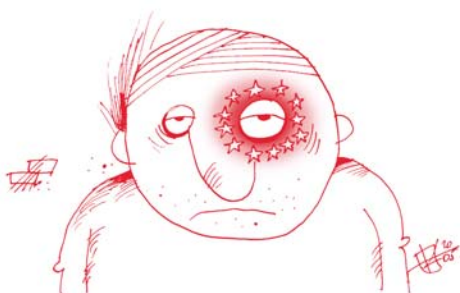
- Ideea unei Constituții pentru Europa a fost formulată în anul 2001, în cadrul Consiliului European de la Laeken. Tot atunci s-a hotărât și formarea Convenției Europene care să redacteze textul tratatului. Statele membre ale Uniunii Europene au convenit asupra formei finale a Constituției în luna iunie 2004, la Bruxelles, formă care urmează a fi supusă ratificării în toate țările membre.

- Pentru redactarea Tratatului Constituțional, au fost necesare 18 luni de lucru, 26 de sesiuni plenare, 1800 de intervenții orale din partea membrilor Convenției și 11 grupuri de lucru.

- Tratatul Constituțional numără 263 de pagini, grupate în 4 părți și 23 de titluri.

- Potrivit tratatului constituțional, cetățenii UE pot avea inițiative legislative în cazul în care strâng un milion de semnături în favoarea proiectului care urmează să fie propus.

Mădălina Coțiu



„EU - conform” - Kónczey Elemér

viața în Uniunea Europeană

Bulgaria – țară candidată



Bulgaria, ca țară candidată pentru aderarea la Uniunea Europeană, are un profil asemănător cu cel al României.

Cu toate acestea, în ultimii ani, demersurile sale au dat rezultate mai bune.

Dintr-o țară cu care ne era tot timpul rușine să ne comparăm,

Bulgaria s-a transformat într-o țară cu șanse de aderare, aparent, mai mari, decât ale României.

Însă, alegerile din 2005 au adus la putere partidul socialist, moștenitor al partidului comunist bulgar, iar slaba majoritate obținută de acesta a provocat o prelungită criză politică, deloc pe placul Uniunii Europene.

Începând din 1996 Bulgaria a început aplicarea mai serioasă a reformelor economice și fiscale, având în ultimii ani o creștere economică anuală de aproximativ 4%. La o populație de 10 milioane de locuitori, jumătate cât cea a României, rata șomajului este de aproximativ 12%, iar PIB-ul pentru 2004 a fost de 61,63 miliarde dolari.

Ca și în cazul României, cele mai dificile capitole în negocierile cu Bruxelles-ul rămân independența justiției, descentralizarea administrației, viabilitatea instituțională și lupta contra corupției. Bulgaria, fiind situată într-o zonă de tranzit, o punte între țările Orientului Mijlociu și Europa, lupta împotriva crimei organizate, a traficului de droguri și de persoane rămâne o prioritate în atenția Uniunii Europene.

Bulgaria a avut în acești ultimi ani și succese care nu au trecut neobservate la Bruxelles: o privatizare susținută, investiții străine importante, dezvoltarea sectorului bancar, o tentativă reușită de liberalizare a economiei.

În ciuda acestor evoluții pozitive, Sofia va trebui să convingă Uniunea Europeană, în următorii ani, că îi poate integra și ajuta pe romii și turcii care locuiesc pe teritoriul său.

Bulgaria va trebui de asemenea să dovedească, la fel ca și România, că este capabilă să funcționeze ca un stat de drept, să asigure un nivel de trai ridicat pentru proprii cetățeni și, foarte important, că în viitorul apropiat va constitui, alături de România, un factor de stabilitate zonal.

Orașul lui Mozart



Ploua cu găleata când am ajuns la Salzburg, într-o seară de august. Nu pot descrie ce era înlăuntrul meu: ajunseseam în sfârșit în „orașul sării” (Salz-burg) și nu aveam ocazia să-l vizitez. Ce pedeapsă! Însă după o noapte neliniștită, soarele m-a trezit încurajându-mă să descopăr degrabă orașul despre care citisem atâtea.

După cafeaua binemeritată în fața domului, am vizitat bisericile gigantice, luminate prin vitraliile puternic colorate, uimită de ornamentele aurite ale catedralelor catolice, ce străluceau și luminau altarul. Plimbându-mă fără să știu încotro, am ajuns la o școală de călărie, unde am nimerit în fața unei minunate grădini de flori, aflată în centrul orașului, Mirabellgarten. Soarele devenise deja înăbușitor, dar am ajuns în sfârșit la covorul de flori ce înconjură o fântână unde mi-am potolit setea. Obosită, am considerat totuși, că merită urcarea pe Kapuzinerberg, unde, din fața mănăstirii se poate admira priveliștea orașului vechi și a celui nou.

În sfârșit, spre după-amiază, am reușit să ajung la casa în care s-a născut Mozart și la cea unde a trăit. Nu sunt departe una de cealaltă, iar localnicii sunt bucuroși dacă li se cer sfaturi sau informații despre orașul muzicianului austriac. Modestă, prima casă învăluia o atmosferă caldă și prezenta obiecte ale marelui compozitor, prima sa vioară, partiturile originale, scrisori, cărți și diferite poze ale familiei. La ieșire, turiștii puteau cumpăra faimoasele „Mozartkugeln”, bomboanele cu marțipan, făcute chiar în casa lui Mozart. Le-am savurat pe deplin, dar deja trebuia să mă întorc la gară. Din tren, am văzut cum picături de ploaie cădeau pe geam, ca un semn de despărțire de orașul lui Mozart, pe care l-am descoperit ca mult mai deosebit decât l-am cunoscut din cărți.

Adina Ponta

→ echipa de redacție

Echipele eurotren:

Diana Bere, Corina Bucea, Gabriela Buruian, Mădălina Coțiu, Elena Jipa, Bori Kovács, Zsolt Kovács, Anca Năstasă, Adina Ponta, Ana-Maria Stoian, Ana-Maria Truță, Adrian Vlas

Fotografie: Áron Balázs, Dorel Găină, Karoly Feleki, Eugen Moritz

Caricatură: Elemér Kőnczey

Redactor șef: Alina Suătean

Coordonatori: Cristina Grigorean, Rarița Szakáts

Layout și tehoredactare: AMM Design

→ ne puteți contacta la:

Centrul de Informare Europa Cluj

Centrul de Resurse

pentru Diversitate Etnoculturală

Str. Tebei 21, 400305, Cluj-Napoca,

tel : 0264.420.477, fax : 0264.420.491

email: europa@edrc.ro

www.edrc.ro

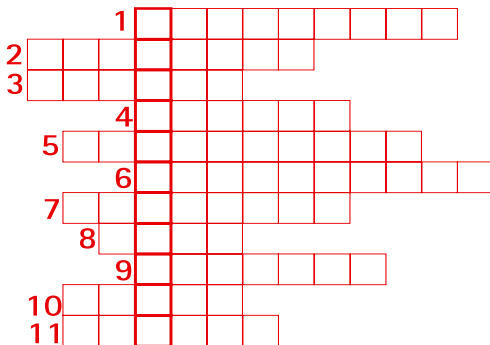


CENTRUL DE
RESURSE PENTRU
DIVERSITATE
ETNOCULTURALĂ



Conținutul acestui
material nu reprezintă
în mod necesar poziția
oficială a Uniunii Europene

Proiect finanțat de
UNIUNEA EUROPEANĂ



Pe verticală: Legea fundamentală a unei țări.

Pe orizontală:

- 1.... a avut sarcina de a redacta Tratatul Constituțional al Uniunii Europene.
2. Locuitor al bătrânului continent.
3. Cetățenii acestei țări au dat un vot negativ Constituției UE.
4. Denumirea fondurilor UE pentru agricultură.
5. Următorul pas în adoptarea Constituției.
6. Procedura prin care o persoană depune un proiect de lege.
7. Prima țara baltică ce a ratificat Constituția UE.
8. Moneda unică.
9. Sunt înlocuite de Constituție.
10. Băutura tradițională a poporului român.
11. Oraș în care a luat naștere ideea redactării unui Tratat Constituțional.

Mădălina Coțiu

Cu trenul în Europa

O bună soluție de a călători peste hotare este InterRail. (www.interrailnet.com)

InterRail este un tip de abonament pentru călătoriile cu trenul. Acesta este valabil 16 zile, 22 de zile sau o lună pe orice tren din orice țară europeană (excepție fac trenurile de mare viteză pentru care se percepe o taxă suplimentară de câțiva euro). Pentru o lună, prețul unui astfel de abonament este de 269,5 de euro pentru posesorii de card < 26 și 385,2 de euro pentru adulți, copiii beneficiind de o reducere de 50%.

Dacă, însă, nu plănuieți să vizitați chiar toată Europa puteți opta pentru un abonament pentru una sau 2 zone. În acest caz, e bine să știți că bătrânul continent este împărțit în mai multe zone, fiecare conținând între 3 și 5 țări. Astfel, un abonament pentru o zonă, valabil 16 zile va costa 136,5 euro pentru cei sub 26 de ani, respectiv 200,2 euro pentru adulți.

Mădălina Coțiu